

in eo tota est hic Scriptura ut indicet quid eò factum sit, et quæ mala ejus occasione exorta sint.

Verùm quæ tandem illa superstitio et impietas? Suspicantur aliqui Israelitis isti Ephodii divinum cultum tribuisse, ac si censerent ei divinitatem aliquam inesse fortè propter religionem aliquam et venerationem natam ex oraculis per illum Ephodem Gedeoni redditis, sicuti paulatim ita crevit religio erga serpentem aneum à Moyse fabricatum, ut tandem Israelite ei honorem divinum tribuerint, de-bueritque ab Ezechia pio rege confringi 4 Reg. 18, v. 4. At crediderim pot' us idè diei fornicatos Israelitas post hunc Ephodem, vel in eo, non quòd, ei divinos honores tribuerint, sed quòd postquam, Gedeone mortuo, ad idololatriam reversi sunt, idolorum sacerdotes et ministri hoc Ephode usi sint ad impia sacrificia et cultus sacrilegos, quæ res propter vestis istius præstantiam et nonnullam fortè ante in animis hominum excitatam ejusdem vestis religionem, mirum in modum idololatriam auerit et auxerit, ita ut omnes idololatriæ causâ Ephram quasi ad locum celeberrimum concurrerent.

ET FACIENS EST GEDEONI, ET OMNI DOMUI EJUS IN RUINAM. Quomodo id intelligendum sit paulò ante diximus; iste enim in idololatriam lapsus causa fuit, ut tota Gedeonis posteritas, cujus filii erant Septuaginta, propemodum exstirperetur, ut habetur cap. seq.

VERS. 28. — SED QUIEVIT TERRA PER QUADRAGINTA ANNOS, QUIBUS GEDEON PREFUIT. Includendi, ut supra c. 5, v. 11, declaravi, in his anni illi septem Madianiticæ servitutis, qui Gedeonis victoriam antecesserunt: neque enim aliter stare posset annorum numerus, qui traditur 3 Reg. 6, v. 1.

VERS. 51. — CONCUBINA AUTEM ILLUS. Hoc est, uxor secundaria: ex enim concubinae, uti aliàs dixi, appellabantur, quæ non ad familiæ administrationem, sed ad thori societatem tantummodò associabantur, eademque ferè ancillæ erant, cujusmodi et hanc fuisse indicatur cap. seq. v. 13.

QUAM HABERAT IN SICHEM. Nempe quia eò frequenter itabat judiciorum causâ Gedeon, ea que ibi utpote in patriâ et domo paternâ habitabat, eâ Gedeon ad societatem thori utebatur. Porro in Sichem urbs fuit illustris Jacob patriarchæ habitatione, et filiorum ejus facinorose nobilitate Gen. 35 et 51, eademque postea in Ephraimicâ tribu Manassæ vicinâ.

GENUIT ET FILIUM NOMINE ABIMELECH. Erant hi concubinarum filii, legitimi filii, absque tamen hæreditatis jure, et cæteris filiis longè dignitate inferiores, ut proinde mira fuerit hujus Abimelechii ambitio, qui, occisis cæteris fratribus, quorum dignitas et conciliata à Gedeone auctoritas ipsi obstabat, ausus fuerit in principatum involare.

Quæres an hic Abimelech è septuaginta illis filiis fuerit, de quibus v. præcedenti, an supra hunc ipse numerum. Respondeo cum Ribera et Serario verisimilius esse eo numero septuaginta fuisse comprehensum, esto Josephus repugnet; neque verò ille rectè præcatur, legitimos, cæteros, hunc unicum vobis appellat, cum ex vero et legitimo tam hic, quam isti matrimonio. Porro quòd post recensitum filiorum numerum de hoc speciatim agat, ea est ratio, quòd de hoc filio plura in sequentibus dicenda essent, utpote à quo toti Gedeonis familiæ et posteritati exitium creatum est.

VERS. 55. — PERCUSSERUNTQUE EUM BAALROPHUS, UT ESSETEIS IN DEUM. Postquam dixit fornicatos esse cum Baalim, hoc est, varios deos et idola coluisse, hic subditur de singulari quodam idolo, seu Baal, cui impensus adhaeserunt. At quis iste Baal? Baalberith ex Hebræo plerique hic vertunt; nam post Baal in Hebræo habetur *berith*, quod quidem *foedus* significat, et Hieronymus *foedus* vertit, uti et Septuaginta *δυσβία*: potest tamen ea vox cum præcedenti voce componi, et idoli nomen ex utraq; voce connexa formari, quod Scripturâ Baalberith vocet, quasi dicas, dominum fœderis, utpote qui pactis et fœderibus crederetur præesse, ob eamque causam coleretur. Et de hoc Baale omnino sermonem esse, sive ob Hebræa, quæ hoc modo optimè verti possunt, sive ob sequens caput, ubi rursim v. 4, fit etiam in textu nostro mentio Baalberith, utpote ab Israelitis illius impietatis tempore culti. Quin et Regius et Basileusis codex Septuaginta hic Baalberith habent, etsi et alteram vocem *δυσβία* habeant; quomodo etiam Augustinus legit: *Et posuerunt ipsi sibi Baalberith testamentum, ut esset eis ipse in Deum*; sive ita vertierit Septuaginta, ut vim duplicem haberet illud Hebræum *berith*; sive ex aliis versionibus, ut aliàs sæpè factum, id versioni Septuaginta adhaeserit; potuerunt tamen Hebræa eo modo verti, quo vertit Hieronymus, et Septuaginta in Romano cod. ce. ut *berith* seu *foedus* illud, non pars esset nominis idoli, sed *foedus* et *factum* quo se hujus idoli cultui

consecraverant: ita enim ex Hebræo ad verbum verti potest: *Et posuerunt sibi Baal foedus in deum.*

VERS. 55. — MISERICORDIAM. Misericordia Scripturæ usurpatione varias virtutes complectitur, charitatem, justitiam, beneficentiam, gratum animum, pietatem, fidelitatem, et alias

## CAPUT IX.

## CHAPITRE IX.

1. Abiit autem Abimelech filius Jerobaal in Sichem ad fratres matris suæ, et locutus est ad eos et ad omnem cognationem domus patris matris suæ dicens:

2. Loquimini ad omnes viros Sichem: Quid vobis est melius, ut dominentur vestri septuaginta viri, omnes filii Jerobaal, an ut dominetur unus vir? simulque considerate quòd os vestrum et caro vestra sum.

3. Locutique sunt fratres matris ejus de eo ad omnes viros Sichem universos sermones istos, et inclinaverunt cor eorum post Abimelech, dicentes: Frater noster est.

4. Dederuntque illi septuaginta pondus argenti de fano Baalberith. Qui conduxit sibi ex eo viros inopes et vagos, secutique sunt eum.

5. Et venit in domum patris sui in Ephra, et occidit fratres suos filios Jerobaal septuaginta viros super lapidem unum; remansitque Joatham filius Jerobaal minimus, et absconditus est.

6. Congregati sunt autem omnes viri Sichem et universæ familiæ urbis Mello, abieruntque, et constituerunt regem Abimelech juxta quercum quæ stabat in Sichem.

7. Quod cum nuntiatum esset Joatham, ivit et stetit in vertice montis Garizim, elevatâque voce clamavit, et dixit: Audite me, viri Sichem: (ita audiat vos Deus!)

8. Ierunt ligna ut ungerent super se regem, dixeruntque olivæ: Impera nobis.

9. Quæ respondit: Numquid possum

id genus, ex quibus aliqua in proximum utilitas redundat; atque ita hic ad varias hujusmodi virtutes referri potest, imprinisque gratum animum; eum enim indicant verba illa capitis postrema, *juxta omnia bona quæ fecerat Israeli.*

1. Car Abimelech, fils de Jerobaal, *désirant se faire roi d'Israël*, s'en alla à Sichem trouver les frères de sa mère et tous ceux de la famille du père de sa mère, et leur parla à tous en ces termes:

2. R-présentez ceci, *leur dit-il*, à tous les habitants de Sichem: Lequel est le meilleur pour vous, ou d'être dominés par soixante dix hommes, tous enfants de Jerobaal, ou de n'avoir qu'un seul homme qui vous commande? Et de plus considérez que je suis votre chair et votre sang.

3. Tous les parents de sa mère ayant donc parlé en cette manière aux habitants de Sichem, gagnèrent leur cœur et leur assentiment pour Abimelech, en leur disant: C'est notre frère.

4. Et ils lui donnèrent soixante-dix sicles d'argent qu'ils prirent du trésor du temple de Baalberith. Abimelech avec cet argent leva une troupe de gens misérables et vagabonds qui le suivirent;

5. Et, étant venu en la maison de son père à Ephra, il tua sur une même pierre les fils de Jerobaal ses frères, au nombre de soixante-neuf, en sorte que des soixante dix enfants de Jerobaal il ne resta que Joatham, le plus jeune de tous, que l'on cacha.

6. Alors tous les habitants de Sichem, s'étant assemblés avec toutes les familles de la ville de Mello, allèrent établir roi Abimelech, près du chêne qui est à Sichem.

7. Joatham en ayant reçu la nouvelle s'en alla au haut de la montagne de Garizim, où, se tenant debout, il cria à haute voix, et parla de cette sorte: Ecoutez-moi, habitants de Sichem, comme vous voulez que Dieu vous écoute:

8. Les arbres s'assemblèrent un jour pour s'élire un roi, et ils dirent à l'olivier: Soyez notre roi.

9. L'olivier leur répondit: Puis-je abandon-

deserere pinguedinem meam, quâ et dii utuntur et homines, et venire ut inter ligna promovear?

10. Dixeruntque ligna ad arborem ficum: Veni, et super nos regnum accipe.

11. Quæ respondit eis: Numquid possum deserere dulcedinem meam fructusque suavissimos, et ire ut inter cætera ligna promovear?

12. Locutaque sunt ligna ad vitem: Veni, et impera nobis.

13. Quæ respondit eis: Numquid possum deserere vinum meum, quod lætificat Deum et homines, et inter ligna cætera promoveri?

14. Dixeruntque omnia ligna ad rhamnum: Veni, et impera super nos.

15. Quæ respondit eis: Si verè me regem vobis constitutis, venite, et sub umbrâ meâ requiescite; si autem non vultis, egrediatur ignis de rhamno, et devoret cedros Libani.

16. Nunc igitur, si rectè et absque peccato constitutis super vos regem Abimelech, et benè egistis cum Jerobaal et cum domo ejus, et reddidistis vicem beneficis ejus qui pugnâvit pro vobis,

17. Et animam suam dedit periculis ut emeret vos de manu Madian;

18. Qui nunc surrexistis contra domum patris mei, et interfecistis filios ejus septuaginta viros super unum lapidem, et constituistis regem Abimelech filium ancillæ ejus super habitatores Sicheim, eò quòd frater vester sit;

19. Si ergo rectè et absque vitio egistis cum Jerobaal et domo ejus, hodie betamini in Abimelech, et ille lætetur in vobis:

20. Sin autem perversè, egrediatur ignis ex eo, et consumat habitatores Sicheim et oppidum Mello; egrediaturque ignis de viris Sicheim et de oppido Mello et devoret Abimelech.

ner mon suc et mon huile, dont les dieux et les hommes se servent, pour aller m'établir au-dessus des autres arbres?

10. Les arbres dirent ensuite au figuier: Venez régner sur nous.

11. Le figuier leur répondit: Puis-je abandonner la douceur de mon suc et l'excellence de mes fruits pour aller m'établir au-dessus des autres arbres?

12. Les arbres s'adressèrent encore à la vigne, et lui dirent: Venez prendre le commandement sur nous.

13. La vigne leur répondit: Puis-je abandonner mon vin, qui est la joie de Dieu dans les sacrifices et des hommes dans leurs repas, pour aller m'établir au-dessus des autres arbres?

14. Enfin tous les arbres dirent au buisson: Venez, et vous serez notre roi,

15. Le buisson leur répondit: Si vous m'établissez véritablement pour votre roi, venez vous reposer sous mon ombre; si vous ne le voulez pas, que le feu sorte du buisson, et qu'il devore les cèdres du Liban.

16. Considérez donc maintenant si vous avez fait une action juste et innocente en établissant ainsi Abimelech pour votre prince; si vous avez bien traité Jerobaal et sa maison; si vous avez reconnu comme vous deviez les grands services de celui qui a combattu pour vous,

17. Et qui a exposé sa vie à tant de périls pour vous délivrer des mains des Madianites;

18. Et si vous avez dû vous élever, comme vous l'avez fait, contre la maison de mon père en tuant sur une même pierre ses soixante-dix fils, et en établissant Abimelech, fils de sa servante, pour prince sur les habitants de Sicheim, parce qu'il est votre frère:

19. Si donc vous avez traité comme vous deviez Jerobaal et sa maison, et que vous ne lui ayez point fait d'injustice, puisse Abimelech être aujourd'hui votre bonheur, et vous, puissiez-vous être aussi celui d'Abimelech!

20. Mais si vous avez agi contre toute justice, que le feu sorte d'Abimelech, qu'il consume les habitants de Sicheim et la ville de Mello, et que le feu sorte des habitants de Sicheim et de la ville de Mello, et qu'il devore Abimelech.

21. Quæ cum dixisset, fugit, et abiit in Bera; habitavitque ibi ob metum Abimelech fratris sui.

22. Regnavit itaque Abimelech super Israel tribus annis.

23. Misitque Dominus spiritum pessimum inter Abimelech et habitatores Sicheim; qui cœperunt eum detestari,

24. Et scelus interfectionis septuaginta filiorum Jerobaal et effusionem sanguinis eorum conferre in Abimelech, fratrem suum, et in cæteros Sichimorum principes, qui eum adjuverant.

25. Posueruntque insidias adversus eum in summitate montium; et dum illius præstolabantur adventum, exercebant atrocitiam, agentes prædas de præterentibus: nuntiatumque est Abimelech.

26. Venit autem Gaal filius Obed cum fratribus suis, et transivit in Sichimam. Ad ejus adventum erecti habitatores Sicheim,

27. Egressi sunt in agros, vastantes vineas utrasque calcantes; et factis cantantium choris ingressi sunt fanum dei sui, et inter epulas et pocula maledicebant Abimelech,

28. Clamante Gaal filio Obed: Quis est Abimelech, et quæ est Sicheim, ut serviamus ei? Numquid non est filius Jerobaal, et constituit principem Zebul servum suum super viros Hemor patris Sicheim? cur ergo serviamus ei?

29. Utinam daret aliquis populum istum sub manu meâ, ut auferrem de medio Abimelech! Dictumque est Abimelech: Congrega exercitûs multitudinem, et veni.

30. Zebul enim princeps civitatis, auditis sermonibus Gaal filii Obed, iratus est valde;

31. Et misit clam ad Abimelech nuntios dicens: Ecce Gaal filius Obed venit in Sichimam cum fratribus suis, et oppugnat adversum te civitatem.

21. Ayant dit ces paroles, il s'enfuit et s'en alla à Béra, où il demeura, parce qu'il craignoit Abimelech son frère.

22. Abimelech fut donc prince d'Israël pendant trois ans.

23. Mais le Seigneur envoya un esprit de haine et d'aversion entre Abimelech et les habitants de Sicheim, qui commencèrent de le détester,

24. Et d'imputer à Abimelech leur frère, et aux principaux Sichimites qui l'avaient soutenu, le crime du meurtre des soixante-dix fils de Jerobaal et de la cruelle effusion de leur sang.

25. Ils lui dressèrent donc des embûches au haut des montagnes; et, en attendant qu'il vint, ils s'exercèrent à des brigandages, et volaient tous les passants. Et Abimelech en fut averti.

26. Cependant Gaal, fils d'Obed, vint avec ses frères, et passa à Sicheim. A son arrivée les Sichimites ayant pris une nouvelle confiance

27. Sortirent en campagne, ravagèrent les vignes d'Abimelech et des siens, foulèrent aux pieds les raisins; et, dansant et chantant, ils entrèrent dans le temple de leur dieu, où, parmi les festins et les pots, ils vomissaient des imprécations contre Abimelech,

28. Et Gaal, fils d'Obed, cria à haute voix: Qui est Abimelech, et quelle est la ville de Sicheim pour être assujettie à Abimelech? N'est-il pas fils de Jerobaal? et cependant il a établi un Zebul son serviteur pour gouverner sous lui ceux de cette ville, dont la plupart étoient de la maison d'Hemor, père de Sicheim. Pourquoi donc serons-nous assujettis à Abimelech?

29. Plût à Dieu, ajoutait Gaal, que quelq'un me donnât l'autorité sur ce peuple, pour exterminer Abimelech! Cependant on vint dire à Abimelech: Assemblez une grande armée, et venez.

30. Ce fut Zebul, gouverneur de la ville, qui ayant entendu ces discours de Gaal, fils d'Obed, entra dans une grande colère,

31. Et envoya en secret des courriers à Abimelech pour lui dire: Gaal, fils d'Obed, est venu à Sicheim avec ses frères, et presse la ville de se déclarer contre vous.

32. Surge itaque nocte cum populo qui tecum est, et latita in agro;

33. Et primo mané, oriente sole, irrueris super civitatem: illo autem egrediente adversum te cum populo suo, fac ei quod poteris.

34. Surrexit itaque Abimelech cum omni exercitu suo nocte, et tendit insidias juxta Sichimam in quatuor locis.

35. Egressusque est Gaal filius Obed, et stetit in introitu porte civitatis. Surrexit autem Abimelech, et omnis exercitus cum eo de insidiarum loco.

36. Cumque vidisset populum Gaal dixit ad Zebul: Ecce de montibus multitudo descendit. Cui ille respondit: Umbra montium vides quasi capita hominum, et hoc errore deciperis.

37. Rursusque Gaal ait: Ecce populus de umbilico terre descendit, et unus cuneus venit per viam que respicit quercum.

38. Cui dixit Zebul: Ubi est nunc os tuum quo loquebaris? Quis est Abimelech ut serviamus ei? Nonne hic populus est quem despiciebas? Egredere, et pugna contra eum.

39. Abiit ergo Gaal, spectante Sichimorum populo, et pugnavit contra Abimelech.

40. Qui persecutus est eum fugientem et in urbem compulsi; cecideruntque ex parte ejus plurimi usque ad portam civitatis.

41. Et Abimelech sedit in Ruma; Zebul autem Gaal et socios ejus expulsi de urbe, nec in ea passus est commorari.

42. Sequenti ergo die egressus est populus in campum. Quod cum nuntiatum esset Abimelech,

43. Tulit exercitum suum, et divisit in tres turmas, tenens insidias in agris. Vidensque quod gredieretur populus de civitate, surrexit et irruit in eos.

44. Cum cuneo suo, oppugnans et ob-

32. Venez donc de nuit avec les trompes qui sont avec vous; tenez-vous caché dans les champs;

33. Et au point du jour, lorsque le soleil se lève, venez fondre sur la ville: Gaal sortira contre vous avec ses gens, et vous serez en état de le battre.

34. Abimelech, ayant donc marché de nuit, avec toute son armée, dressa des embuscades en quatre endroits près de Sichem,

35. Gaal, fils d'Obed, étant sorti de la ville, se tint à l'entrée de la porte de la ville; et Abimelech sortit de l'embuscade avec toute son armée.

36. Gaal ayant aperçu les gens d'Abimelech dit à Zebul: Voilà bien du monde qui descend des montagnes. Zebul lui répondit: Ce sont les ombres des montagnes qui vous paraissent des têtes d'hommes, et c'est là ce qui vous trompe.

37. Gaal lui dit encore: Voilà un grand peuple qui sort du milieu de la terre, et j'en vois venir une grande troupe par le chemin qui regarde le chêne.

38. Zebul lui répondit: Où est maintenant cette audace avec laquelle vous disiez: Qui est Abimelech pour nous tenir assujettis à lui? Ne sont-ce pas là les gens que vous méprisiez? Sortez donc, et combattez contre eux.

39. Gaal sortit ensuite à la vue de tout le peuple de Sichem, et combattit contre Abimelech.

40. Mais Abimelech le contraignit de fuir, le poursuivit et le chassa jusqu'à la ville; et plusieurs de ses gens furent tués jusqu'à la porte de Sichem.

41. Abimelech s'arrêta ensuite à Ruma; et Zebul chassa de la ville Gaal avec ses gens, et ne souffrit plus qu'il y demeurât.

42. Le lendemain le peuple de Sichem se mit en campagne; et Abimelech, en ayant eu nouvelle,

43. Mena son armée contre les Sichimites, la divisa en trois bandes, et leur dressa des embuscades dans les champs. Lorsqu'il vit que les habitans sortaient de la ville il se leva de l'embuscade, et les chargea vivement.

44. Avec ses troupes et vint assiéger la

sidens civitatem; duæ autem turmæ palantes per campum adversarios persecuebantur.

45. Porrò Abimelech omni die illo oppugnabat urbem; quam cepit, interfectis habitatoribus ejus, ipsaque destructa ita ut sal in ea dispergeret.

46. Quod cum audissent qui habitabant in turri Sichimorum, ingressi sunt fauim dei sui Berith, ubi fœdus cum eo pepigerant; et ex eo locus nomen accepit, qui erat munitus valdè.

47. Abimelech quoque audiens viros turris Sichimorum pariter conglobatos,

48. Ascendit in montem Selmon cum omni populo suo, et arreptâ securi præcidit arboris ramum; impositumque terens humero dixit ad socios: Quod me videtis facere citò facite.

49. Igitur certatim ramos de arboribus præcidentes, sequebantur duces. Qui circumdantes præsidium succenderunt; atque ita factum est ut fumo et igne mille homines necarentur, viri pariter et mulieres habitatorum turris Sichem.

50. Abimelech autem inde proficiscens venit ad oppidum Thebes, quod circumdatus obsidebat exercitu.

51. Erat autem turris excelsa in mediâ civitate, ad quam confugerant simul viri ac mulieres et omnes principes civitatis, clausâ firmissimè januâ, et super turris tectum stantes per propugnacula.

52. Accedensque Abimelech juxta turrim pugnavit fortiter, et appropinquans ostio ignem supponere nitentur.

53. Et ecce una mulier fragmen molæ desuper jacens illis capit Abimelech, et confregit cerebrum ejus.

54. Qui vocavit citò armigerum suum, et ait ad eum: Evagina gladium tuum, et percute me, ne fortè dicatur quòd à feminâ interfectus sim. Qui, jussa perficiens, interfecit eum.

55. Illoque mortuo, omnes qui cum

ville; cependant les deux autres corps de son armée poursuivaient les ennemis qui fuyaient çà et là dans la campagne.

45. Abimelech ataquâ la ville pendant tout ce jour; et l'ayant prise il en tua tous les habitans, et la détruisit d'une telle sorte qu'il semâ du sel au lieu où elle avait été.

46. Ceux qui habitaient dans la tour de Sichem ayant appris ceci entrèrent dans le temple de leur dieu Bérith, où ils avaient fait alliance avec lui, ce qui avait donné à ce lieu le nom de Bérith, c'est-à-dire, Alliance; et ce lieu étoit extrêmement fort.

47. Abimelech ayant appris de son côté que tous ceux de cette tour s'étoient réfugiés et renfermés tous ensemble en un seul lieu,

48. Monta sur la montagne de Selmon avec tous ses gens, et arreptâ une branche d'arbre. Il mit sur son épaule, et dit à ses compagnons: Faites promptement ce que vous me voyez faire.

49. Ils coupèrent donc tous à l'envi des branches d'arbres, et suivirent leur chef; et environnant cet e forteresse ils y mirent le feu, qui y prit d'une telle force que mille personnes, tant hommes que femmes, qui demeuroient dans cette tour de Sichem, y furent tous étouffés par le feu ou par la fumée.

50. Abimelech marcha de là vers la ville de Thèbes, qu'il investit et assiégea avec son armée.

51. Il y avait au milieu de la ville une haute tour, où tous les principaux de la ville, hommes et femmes, s'étoient réfugiés: ils étoient montés sur le haut de la tour pour se défendre par les créneaux.

52. Abimelech étoit au pied de la tour, combattant vaillamment; et s'approchant de la porte il tâchoit d'y mettre le feu.

53. En même temps une femme, jetant d'en haut un morceau d'une meule de moulin, frappa Abimelech à la tête, et lui en fit sortir la cervelle.

54. Aussitôt il appela son écuyer, et lui dit: Tirez votre épée, et tuez-moi, de peur qu'on ne dise que j'ai été tué par une femme. L'écuyer, faisant ce qu'il lui avait commandé, le tua.

55. Abimelech étant mort, tous ceux d'Israël

eo erant de Israel reversi sunt in sedes suos.

56. Et reddidit Deus malum quod fecerat Abimelech contra patrem suum, interfectis septuaginta fratribus suis;

57. Sichimitis quoque quod operati erant retributum est, et venit super eos maledictio Joatham filii Jeroaal.

## COMMENTARIUM.

VERS. 1. — ABIT AUTEM ABIMELECH FILIUS JEROAAL. Occupatur totum hoc caput in gestis Abimelechi Gedeonis ex ancilla et concubina filii describendis; qui non tam iudex quam rex, non tam rex dicendus quam tyrannus, utpote qui regnum malis artibus et parricidio acquisivit non dissimilibus artibus gessit, longèque pessimis regni juxta et vite finem fecit. Porrò non esse hunc in iudicibus numerandum ex eo liquet tum quod neque à Deo ad principatum evocatus sit, neque à populo Dei impulsus electus, uti ferè ceteros legitimus principatum hunc adisse; tum quòd principatum hunc neque gesserit ad communem utilitatem, neque auspiciatus sit ad salutem populo afferendam, sed potius populum divergendo ad privatam utilitatem omnia retulerit ambitione et crudelitate plenus; tum quòd iudiciali potestatis modestià non contentus, regium nomen, quod Gedeon defugerat, ambiverit et quadamtenus obtinuerit. An autem rex dici debeat infra, vers. 6, disquiretur.

AD FRATRES MATRIS SUÆ. Hoc est, ad avunculos, qui omnes Sichemite erant. Neque enim fratrum nomen hic latius fundi debet, cum mox sequatur ad hos esse locutum, et ad omnem cognationem domus patris matris suæ; per que reliqui consanguinei et tota avi materni posteritas indicatur.

VERS. 2. — AD OMNES VIROS SICHEM. Infra v. 24 interpres noster eosdem hos Sichimitas, à quibus adjunctus et proventus Abimelech ad principatum, vocat principes Sichimorum; cum tamen et ibi et hic ac sequenti versu eadem in Hebræo sit vox, que utroque modo potest verti viros vel principes: credibile tamen est significari tantummodò urbis primores.

QUID VOBIS EST MELIUS, UT DOMINENTUR VESTRI SEPTUAGINTA VIRI OMNES FILII JEROAAL, AN UT DOMINENTUR VESTIS VIR? Tanta videlicet fuerat Gedeonis auctoritas, tanta familie dignitas, ut si ad quempiam pervenire deberet principatus, non videretur alteri quam vel alicui ex ejus

qui étaient avec lui retournerent dans leurs maisons.

56. Et Dieu rendit à Abimelech le mal qu'il avait commis contre son père en tuant ses soixante-dix frères;

57. Les Sichimites aussi reçurent la punition qu'ils méritaient, et la malediction que Joatham fils de Jéroaal avait prononcée tomba sur eux.

filii deferendus, vel in commune omnibus; propterea duo Sichemitis suis proponi vult argumenta, quibus inducantur ut ipsum unum potius deligant: unum argumentum vult illis paulò ante allatis continetur, quo persuadetur nititur unius dominationem et principatum polarchiæ et plurimum dominationi esse preferendum, sive gubernationis naturam spectes, sive incommoda, que ex plurimum principatu nasci possunt, dum singuli temp. distrahunt et vexant, et ipsi inter se sepe de principatu contentendes bellis omnia et tumultibus turbant. Alterum argumentum continetur verbis sequentibus: *Simulque considerate quòd os vestrum et caro vestra sum*: quasi dicat, positum quòd unicus eligendus sit, potius vobis eligendus est, qui sanguinis, et familie, et civitatis conjunctione vobis est propinquior; hic enim ratione fiet ut pars hujus honoris et glorie ad vos redeat: ceteris igitur ego vobis preferendus. In priore argumento voce dominationis abutitur, cum hactenus iudicium nemo dominatus fuisset, si propriè ea vox capiat, et Gedeon supra cap. precedentii dominari, quippe quod regium erat et apud Judæos insolens, respicisset, cujusmodi dominationem etiam neque tum post Gedeonis mortem verisimile est filios Gedeonis ambivisse, quanquam ipse hæc voce usus, quòd ipse similem dominationem et principatum regium ambiret. In altero argumento non vult haberi rationem ejus qui optime principatum hunc gesturus sit, ex bono videlicet publico et communi utilitate, sed conjunctionis sanguinis et communis ejusdem civitatis, quod preposterum erat et à recta ratione alienum, præterquam quòd, si unum è Gedeonis filiis deferendus esset principatus, alii ceteris paribus ei præferendi erant, sive quia ætate majores, sive quia honoratioris et è liberà ingenuæque matris. Sed nimirum talia argumenta subministrat ambitio, et sui nimis amor. Porrò verbis illis: *Os vestrum et caro vestra sum*, significari ali-

quam sanguinis propinquitatem manifestum est; et tamen locutione quelibet sanguinis conjunctio etiam valde remota significari potest: propinquam significabat Laban avunculus Jacob, cum ait Gen. 29, v. 14: *Os meum es et caro mea*: remotior hæc quam hic indicat Abimelech, utpote inter eos, qui erant ejusdem non tantum tribus, sed etiam civitatis, inter quos major haud dubiè apud Judæos conjunctio intra eandem tribum, quam inter eos, qui diversarum erant urbium. Multò adhuc remotior illa cum Davide de tribu Juda, quam insinuant omnes Israeliticæ tribus 2 Reg. 5, v. 1: *Ecce nos os tuum et caro tua sumus*, quæ conjunctio non nisi ad Jacob Patriarcham proximè revocari potest. Qualis porrò erat sanguinis conjunctio inter Abimelech et ceteros Sichemitas, talis et fraternitas; hinc Sichemite, v. seq., Abimelech fratrem sum esse dicitur.

VERS. 4. — DEDERUNTQUE ILLI SEPTUAGINTA PONDO ARGENTI. Perisque in libris ante Sixtinam correctionem legebatur, *septuaginta pondera argenti*, sed è correctione repositum est *pondo*: huic tamen voci in Hebræo, Chaldæo et Septuaginta nihil respondet; nam in iis duntaxat habetur, *septuaginta argenti*, quæ loquendi formulæ aliàs non semel diximus totidem argenteos, seu siclos indicari, de quibus etiam hæc disertè intelligi volunt Vatablus, Sa, Arias Montanus, Sallianus; at Serario, Mariane, mihi hoc loco placere non possunt: quantum enim esset illud donum septuaginta siclorum argenti datum à principibus civitatis ex ærario publico ei cui regium principatum destinarent, idque ut collectis ex eâ pecuniâ militibus sibi potentia firmaret principatum, videlicet quantum ne gregariis quidem militibus pauculis in mensem sufficeret? siquidem siclus vel semuncia Romana non totos quinque regales Hispanicos colligit. Et hæc est ratio cur Hieronymo sicli hic probati non sint, sed eorum loco *pondo* reposuerit, quam versionem Ecclesiæ auctoritate, et optimâ ratione firmatam non existimo à quoquam rejici oportere; præsertim cum et ipsa phrasîs hebræa non satis rem commonstret, et per septuaginta argenti tam facile pondò vel talenta appensa subintelligi possint, quam sicli, esto ea locutio vix aliter quam ad siclos referatur: mihi tamen vel hie unus locus satis argumento est rem illam neque ita esse certam, similè videlicet locutione semper siclos significari, quemadmodum alii volunt; neque à vulgatâ versione tenerè esse

recedendum. Quid igitur hic per pondò vel argenteos intelligas? Serario nostro talenta placent, qui existimat in hujusmodi supra locutionibus in Hebræo cum dicitur, *decent argenti, viginti argenti, septuaginta argenti, mille auri*, etc., solere vel siclos vel talenta significari: metuo tamen ne non facile sit locum alium è Scripturâ afferre, ubi id de talentis firmari possit. Adde quòd hæc summa satis immodica alieni videri possit, ut homini necdum principatum adeptò ab unica civitate tantum pecuniæ liberaliter condonaretur; est enim summa hæc minimum octingentorum millium aureorum, vel amplius. Si vera esset ea, quam Arias Montanus lib. de Siclo, et Rabbinus argenteorum distinctionem facient, nempe argenteorum nomine in Pentateuco siclas, in Prophetis (in quorum numero est hic Judicum liber apud Hebræos) libras, in hagiographis talenta significari, rem confectam haberemus, hic nimirum argenti libras indicari; verum ista Rabbinorum distinctio manifestè falsa est, potestque exemplis variis refutari: nihilominus accommodari potest huic loco, eique favet Hieronymi versio, et vox *pondo*; malim tamen, siquidem huic explanationi adherendum sit, non tam de libris Romanis 96 drachmarum hunc locum accipere, quam de minis Hebræicis 60 siclorum, seu unciarum triginta, quæ drachmas Atticas reddunt 240, de quibus loquitur Ezechiel c. 43, v. 12, quarum minarum Hebræicarum in talento erant 50, quæ reddent siclorum 4200; siclus autem semuncie pondere paulò minus appendebat quam quinque regales Hispanici. Si cui hæc summa justo minor videbitur, meminert eam summam, quæ hoc tempore modica et levis videri posset olim non modicam et levem censeri potuisse.

DE FANO BAALEERITH. Hinc liquet quam facili et celer ad idololatriam à Dei cultu factus sit transitus, Gedeone mortuo, cum primo à Gedeonis morte anno jam idolo isti fanum esset excitatum, quod extrui se vivo nunquam Gedeon passus fuisset. Porrò Baalberith, uti diximus, Deus forte erat, qui feriendis foederibus et pactis præesse crederetur, esto non sit ista improbanda nomenclatura, quæ idolum hoc ita dictum vult à foedere illo, quo sese Israelitæ huic idolo consecrârunt et initiârunt, supra cap. præced. v. 33, quod et versio nostra ibi subindicat, et multò clarior hoc cap. v. 46: *Ingressi sunt fanum Dei sui Berith, ubi foedus cum eo pepigerant, et ex eo locus so-*



JUXTA QUERCUM QUÆ STABAT IN SICHEM. Eandem vult Serarius quercum hanc cum eâ sub quâ concessit olim Abraham, cum è Mesopotamiâ primum in Chananaam venit Gen. 12 v. 6, eandemque cum illâ sub quâ Jacob sua idola defodit Gen. 35, et eam sub quâ Josue grandem lapidem in monumentum statuit Josue ult. v. 26. Verùm vix est quidquam, unde hæc una eademque arbor satis firmari possit, ut jam ante Josue ult. declaravimus: an fortè Sichimis, vel in agro ejus suburbano unica tantum esse quercus potuit? Deinde hanc Serarius in ipsâ Sicheim fuisse vult; at illam Josue Silunte, in Sicheimico tamen agro: illa Abraham et Jacob in agro quidem Sicheim suburbano, at non in ipsâ urbe: qui igitur ex his omnibus una fiat arbor? Denique quis credat post septem ferè secula eandem adhuc stare arborem, quæ Abraham ætate steterat, vel post quinque ferè secula eam quæ Jacob patriarche ætatem viderat? Itaque nihil necesse se ad eandem in his omnibus quercum arctare, vel etiam satis convenit: satis tamen Scripturæ textus indicat insignem aliquam fuisse hanc quercum et æmœnam, quam ad celeberrimam hanc novi regis electionem inunctionemque eligi placuit.

Nota verò nonnullis pro *quercu* hic *plantium* vertere, quod Hebraicè est *elou*, et pro eo quod Hieronymus dixit, *quæ stabat*, cui in Hebræo respondet vox *mutsab*, nonnullos velle statuum significari. Hinc natæ versiones varis; Arias Montanus: *Cum plantis sitis*; Pagninus, *juxta quercum statua*; Vatablus et alii quidam, *in plantis statua*, vel *juxta plantium statua*, idque intelligunt de plateâ aliquâ urbis in quâ statua posita erat. Sed sunt, qui innovandis omnibus delectantur; cur enim *elou* non quercus hic vertatur, cum tam Hieronymus, quam Septuaginta ita hic verterint, et alibi passim vel quercum, vel terebinthum, vel aliam quampiam arborem, nisi quòd Hieron. aliquoties convallem verterit? Deinde ubi *mutsab* statuum significet non faciliè aliud è Scripturâ exemplum proferret: reperitur alibi semel apud Isai. cap. 29, v. 5, ubi Hieronymus *aggerem*, Septuaginta *vallum* verterunt, alii *turrim* vel *propugnaculum* significari volunt: et verò videri significare posse quiddam firmiter stat. Però hic non tantum Hieronymus ad quercus stationem seu positionem retulit, sed etiam Septuaginta, qui reddiderunt *juxta quercum stationis*; quercus autem stationis dicitur vel quæ stat, vel ad quam statuit Hebraicâ phrasi.

QUOD CUM NUNTIATUM ESSET JOATHAM, IVIT, ET STETIT IN VERTICE MONTIS GARIZIM. Qui scilicet urbi imminabat, et unde à Sicheimis exadiri posset, non tamen adiri tam faciliè. Neque verò credibile est hoc factum eo ipso die aut tempore quo rex Abimelech constituebatur, ut vult Abulensis, sed aliàs Abimelecho absente, cum, inquit Josephus, publica quædam festivitas agebatur, ad quam plebs universa convenerat: siquidem si vel ipso inaugurationis tempore, vel aliàs Abimelecho presente, eò Joatham adisset, non satis illi à vi perfidiæque Abimelechi cautum fuisset. Adde quòd versus 16 satis rem factam indicet.

AUDITE ME, VIRI SICHEM, ITA ADIAT VOS DEUS. Quasi dicat: Per Deum adjuro vos, ut me audiat loquentem, et vobiscum exposulantem, sive ut quemadmodum vos à Deo adiri vultis, ita me audiat. Est enim hæc adjurationis formula, quâ sibi attentionem conciliat, aliisque quodammodo audiendi necessitatem imponit; idemque præmium quoddam dicens. Porro in sequentibus apologo quodam et fictâ narratione rei ab ipsis gestæ indignitatem exponit; et primò quidem quòd hominem impium et parricidam, eundemque ancillæ filium intuitu cogitationis sibi regem constituerunt. Secundò quòd in Gedeonem optime de ipsis meritum ingrattissimos se exhibuerint: tertio quòd septuaginta Gedeonis filios impie contrucidarint, vel ad eam eodem patrandam opem, consilium, favoremque parricide præsterint. Ac tandem usus execratione apprecatur illis Joatham, ut à suo rege exitium illis et perniciem paretur, et vicissim ab ipsis Abimelecho, ut reipsâ factum infra narratur.

VERS. 8. — IERENT LIGNA UT UNGERENT SUPER SE REGEM. Habent subinde etiam in re seriâ locum apologi, et ad fabellæ modum contextæ narrationes; in Scripturâ quidem aliud simillibus apologi exemplum habemus 4 Reg. 14, quo Joas rex Israel per internum utitur apud Amasiam regem Juda ipsam ad bellum provocantem. Aliud exemplum non faciliè in Scripturâ reperias. Usi sunt alii in profanâ historiâ hujusmodi apologis, etiam ad persuadendum, idque in re maxime seriâ, estque illud imprimis in hoc genere insigne, quo usus est Menenius Agrippa apud Livium lib. 2 Decad. 1. Is enim ut tumultuantem plebeculum, quæ motâ seditione in montem secesserat, compesceret, apologo insigni usus, ducto à cæteris membris corporis contra ventrem tumul-

tuantibus persuasit, et in civitatem revocavit. Noti sunt Æsopi apologi, qui totam philosophiam moralem apologorum jucundum involuerit inclusit, de quo vide quæ scripsit Gellius lib. 2, cap. 29. His apologis affines sunt parabole quibus frequenter Scriptura, inprimisque Christus in Evangelio usus: sed duplex notandum inter hæc discrimen, unum quòd etsi tam apologi quam parabole similitudines quædam sint, eò tamen differant, quòd in apologis similitudo à re falsâ et impossibili ducatur: in parabolis verò à re, quæ esse potuit, et in posterum esse potest, ut videre est in insigni illâ Nathan prophetæ ad David parabolâ 2 Reg. 12, in parabolis à Christo allatis, ut semen seminantis, fermenti in tribus satis absconditi, sagænæ misse in mare, decem virginum, patrisfamilias conducentis operarios in vineam suam; hominis vel regis sua talenta vel minas servis dispergentis, regis nuptias filio facientis, filii prodigi, et cæterarum. Alterum discrimen est, quòd parabole sint longè ad persuadendum potentiores, cum rem oculis multò meliùs subjiciant, et Scripturæ gravitati, ejusque auctori Spiritui sancto convenientiores sint: nam apologi ex falsis contexuntur, in re seriâ risum movent, animum distrahunt rei novitate, ingeniosaque fictione, atque adeò internas ad virtutem motiones impediunt; quæ ratio est, cur nunquam vel Christum, vel prophetas, vel viros sanctos apologis usos legamus, ob idque vix dignum Christiano concionatore censuerim istiusmodi aliqua in concionem proferre, quæ nata sint efflicere, ut divinum verbum abjiciatur et vilescat; intemptivumque risum captare, ubi fletus, dolor de peccatis, æternarum poenarum horror ciendus. In hujusmodi vel apologis vel parabolis multos fuisse Hebræos satis indicant quæ de his attulimus, quorum genericum apud Hebræos nomen est *maschal*, quæ tamen vox non apologos tantum et parabolas, sed etiam similitudines quasvis, proverbialia, ænigmata, eruditam sententiam et quicquid obscuritatis vel reconditæ doctrine aliquid habet, complectitur: hinc Salomonis proverbialia *nischte* appellantur.

Notandum verò hujus apologi, ut supra dixi, scopum esse demonstrare quanta fuerit istius facti indignitas, cum Abimelechum post delectam reliquam Gedeonis posteritatem regem sibi constituerunt, nimirum hominem perditissimum, qui proinde in hoc apologo meritò rhamno comparatur, cum recta ratio dicitur,

s. s. VIII.

si rex aliquis constituendus sit, optimum quemque ad hoc munus adsciscendum esse.

Nota secundò hoc apologo non obscure indicari Israelitas jam tum regis habendi desiderio flagrasse, et verisimiliter jam pluribus viris bonis reipsâ regnum detulisse, quemadmodum cap. præcedenti Gedeoni delatum vidimus; at hos, quemadmodum decebat et fecisse Gedeonem legimus, quòd eam rem Deo scirent displicere, sceptrum respuisse; quos omnes viros bonos hic in apologo per olivam, ficum, vitem, quæ omnes frugiferæ sunt arbores, et miras vite humanæ commoditates afferunt, significatos esse debemus intelligere: tandem verò cum ex optimis quibusque reperitus esset nemo, qui diadema admitteret, ut animadverterent Sicheimitæ virum scelerratissimum affectantem regnum, et ipsi regis habendi desiderio nihilominus aestuant, regnum ipsi detulerunt, à quo tamen ipsi nihil boni, nihil fructus expectare poterunt, sed molestias duntaxat et cruciatus, quæ affatim receperunt. Quàm autem aptè Abimelech per rhamnum in apologo fuerit indicatus nemo non videt, siquidem rhamnus inutilis est et fructuum expers, spinis suis quaquaversum horret, ut qui illam attingit aliud nihil expectare debeat, quam compungi et dilacerari.

DIXERUNTQUE OLIVÆ: IMPERA NOBIS. E frugiferis arboribus deligit Joatham tres, quibus gratâ fictione commemorat ab arboribus cæteris delatum imperium, olivam, ficum, vitem. Non est ea mens Joatham decernere hic cuiquam arbori principem locum deferri oporteat; possent enim et in certamen hoc venire plures aliæ arbores, sive utilitates varias species, quas homini afferunt, sive rei pretium, quæ ex his colligitur, cujusmodi sunt thuriferæ arbores soli Arabia concessæ, balsamus uni olim Judææ concessa, è quâ pretiosissimus et fragrantissimus liquor expetitur ab omnibus colligebatur; arbor caryophyllorum ferax unis Molucarum insulis donata; ea arbor, quæ olim cinnamomum subministrabat, et nunc esse desit, cujus ille cortex in tanto erat olim pretio, ut in solis imperatorum armariis, quemadmodum scribit Galenus lib. 1 Antidot. reperiretur; et in libras singulas mille denariorum veniret, quemadmodum asserit Plinius lib. 12, cap. 19, idque pretium, eodem teste, auctum postea Arabiæ et Indiæ vix incensis. Denique, ut cæteras taceam, palma in Hierichuntino præsertim agro, eademque triplicis generis, ut scribit Joannes Catovicus in suo Itinerario lib.

2, cap. 17, maximè verò Indica illa in Maldivis insulis palma, quam describit Maffei Hist. Indic. lib. 7, quæ una ad victum homini, et ad navigandum sufficere potest, utpote quæ fructum sapore gratissimum profert, è quo oleum, mel sive saccharum, vinum, acetum exprimitur, è calice quo fructus tegitur ad bibendum pocula efformantur, folia librariis pro papyro sunt; domibus pro tegulis, hominibus pro veste si contextantur. Ad rem nauticam non onera tantùm et fructuum sarcinas, sed etiam quidquid ad navigandum est necessarium præbet, malum, tabulas, elavos, fones, vela, fila ad laterum suturam; ut unica palma nullius alterius rei adjumento naviget. Hinc ob tot tamque multiplices commoditates solent earum insularum incolæ, si quem hominem frugi et industrium significare velint, palmam utiliore appellare. Ex illis, inquam, una, vel his aliqua, sicuti est similis arbor, de palmâ et principatu inter arbores certare possent; sed, uti dixi, neque nostrum est hanc litem finire, neque mens Joatham apologeto utentis, cum pleræque istarum præcellentium, quas nominavi, arborum vel in solo Judaico non provenirent, vel si qua in eo solo reperirentur, tantummodò exiguum tractum Judaici soli occuparent, uti balsamum; vel etiamsi et alibi per Judæam provenirent, non eodem tamen provenitu, uti est palma, quæ in solo ferè Hierichuntino agro utpote fervidiore maturos profert dactylos. Itaque eas arbores ipse in eam rem addidit, quæ et omnibus notæ, et ad plures terrarum tractus, perque totam ipsam Judæam suas proferrent utilitates.

Porro olivæ ab oleo quod exprimitur prima et præcipua commendatio, utpote vitæ usibus, ad cibum, cibi condimenta, unctionem, medicinam, lucernas tam opportuno. Accedit officina esse diuturnioris ævi; semper virescere; nunquam deciduis foliis, gratam esse ad speciem et aspectum.

NUMQUID POSSUM DESERERE PINGUEDINEM MEAM, QUÆ ET DILATANTUR ET HOMINES, ET VENIRE UT INTER LIGNA PROMOVEAM? Est hæc oliva, quæ fingitur, regnum respiciens responsio, sensusque est: Numquid convenit ut me meo privem succo oleoso et pinguiore, quo et dii honorantur, et à quo homines tam multas accipiunt commoditates, eo fine, ut inter arbores regiam dignitatem accipiam?

Ubi nota in hæc responsione anthropopathos olivam loqui: solent enim et debent homines, qui ad principatum promoventur suas privatas

utilitates et commoditates relinquere, ut suorum subditorum bonis consulant, sæpè somnum cibumque deserere, curis variis confecti, belli labores sustinere, amissâ pinguedine et corporis succo meliore toti subinde maerescere et contabescere. Igitur hanc conditionem oliva respuit, utpote quæ et sibi ipsi damnum afferret, et alios tam deos quàm homines variis commoditatibus fraudaret: sibi ipsi quidem damnum afferret, quia nemo potest subditorum et publici boni curam suscipere, quin privati sui boni curam deserat; aliis verò incommo- daret, quia oleo careret et pinguedine, utpote quæ in variis curas distracta non posset oleo conficiendo vacare.

Nota secundo pro his verbis, quæ et dii utantur et homines, in Hebræo esse: quæ per me honorificant Deum et homines; ubi unica duntaxat utilitas indicatur, honoris videlicet exhibitio, qui per oleum, vel Deo, vel homini exhibetur. Rursùm in iisdem verbis observandum veri posse, vel numero singulari Deum, quod Septuaginta, Pagninus et alii passim secuti sunt, vel numero plurali deos, quod secutus est Hieronymus: est enim in Hebræo *elohim* pluralis numeri, quod tamen sæpè uni Deo verò accommodatur. Itaque Hieronymus sua versione omnem omnino olei usum complexus est, sive ad Deum verum, sive ad deos falsos honorandos referatur: item cum homines spectat, non eum tantum, quo honor illis deferatur, sed etiam qui ad aliam quamcumque utilitatem et commoditatem referatur.

Nota tertio Deum honorari oleo, ut accensis lucernis; unde et in templi Hierosolymitani sacario candelabrum erat cum septem lucernis. Familiare est hoc in Ecclesiâ ut vel oleum ante SS. Eucharistiæ sacramentum, vel è cerâ lychni accendantur. Traductum et hoc ad Martyrum, aliorumque sanctorum honores ab Ecclesiâ, Paulinus natali S. Felicis 3: Aurea nunc niveis ornantur limina velis: Clara coronantur densis odora lychnis. Limina ceratis adolentur odora papyris: Nocte dieque micant; sic nox, splendorque diei Fulget, et ipsa dies cœlesti affulget honore. Plus micat innumeris lucem geminata lucernis.

Erat et alius, quo Deus per oleum olim in lege veteri honorabatur, ritus, nimirum quia nulla vel in holocaustum, vel pacifica offerri poterat victima, quin certa olei mensura adderetur ad libamenta, massamque farinaceam subligendam, Num. 15. Porro Deo liquorem olei libatum nusquam legitur, quævis

Neque verò oleum in veri Dei honorem tantummodò usurpatum, sed et eo falsis diis honor à suis cultoribus delatus; et primò quidem accensis lucernis. Hinc illud Juvenalis Sat. 12:

Illic nostrum placabo Jovem, laribusque paternis Thura dabo, atque omnes violæ jactabo colores. Cuncta nitent, longos erexit janua ramos, Et matutinis operatur festa lucernis.

Hinc inter Apostolorum canones hic legitur: Si quis Christianus oleum tulerit ad sacra gentilitium, vel synagogam Judæorum festis ipsorum diebus, aut lucernas accenderit, de societate pelletur. Secundo diis illis libatum oleum. Virgilius Eclogâ 5:

Craterasque duos statuum tibi pinguis olivæ. Theocritus Idyllio 18:

Primum verò argenteâ è pyxide humidum unguentum Capientes, stillabimus sub umbrosam platanum.

Tertio inuncta oleo vel unguento deorum illorum simulacra, vel vestes. Cicero 4 in Verrem: Omnes matronas et virgines convenisse cum Diana exportaretur, unxisse unguentis, complexisse coronis et floribus. Tibullus lib. 1. Eleg. de Genio:

Hæc ades, et centum ludos Geniumque choreis Concelebra, et multo tempora funde mero. Illius è nitido stillent unguenta capillo, Et capite et collo mollia sarta gerat.

Idem lib. 2. Eleg. 2:

Ipsæ suos Genius adsit visurus honores, Cui decent sanctas mollia sarta comas.

Illius puro distillent tempora nardo. Prudentius lib. 1 contra Symmachum:

Saxa illita ceris

Viderat, unguentoque Lares humescere nigro. Sic et militaria signa, quæ pro diis habebant, inuncta. Profert Lipsius marmor antiquum ita inscriptum: *Corona inlata, signa uncta*. Plineus lib. 13, cap. 5: Aquilæ certè, ac signa è pulverulenta illa, et custodiis horrida è inunguntur festis diebus. Minutus Felix de lapidibus pro Deo habitis: Lapidis uncti è et coronati, Arnobius libro 1: Si quando conspexeram lubricatum lapidem, et ex olivi è unguine adoratum, tanquam inesset vis è presens adulabar, affabar. Apuleius lib. 1 Floridorum: Vel truncus dolamine effigiat, vel vespes libamine humigatus, vel lapis uncti è guine delibutus. Hos ideò Clemens Alexandrinus lib. 7 Stromatum lapides pingues appellat: et autem ipsi omne lignum, et omnem lapidem pinguem, ut dicitur, adorantes, Neque exterius duntaxat deorum simu-

lacta inungi sunt solita, sed etiam subinde intus oleo repleri. Testis Plinius lib. 15, cap. 7, ultimis capitulis verbis de simulacro Saturni. Quartò denique pavimenta et vias in Deorum honorem oleo et unguentis aspergebant. Antiochus Syria rex in pompâ illâ, quam in honorem Daphnes instituit, ducentas puellas induxit quæ vias unguentis ex pelvibus aureis aspergerent, ut scribit Athenæus lib. 3, cap. 4. Alexander Magnus cum divinos honores affecisset, voluit sibi per viam incedenti unguentis vinoque odorifero pavimenta inspergi, ut idem testis Athenæus lib. 12, c. 8.

Nota denique etsi ad humanos usus complures oleum adhibeatur ad cibum, ad medicinam intus et foris, ad unctiones, ad robur, ad nitorem cutis, olim ad luxum et delicias frequentissimè, non omnittendum tamen, cum vox hebræa tantummodò significet oleo deos et homines honorari, quæ ratione etiam iis homines honorentur. Et primò quidem olim summi sacerdotes in lege veteri infuso in caput oleo unctionis consecrabantur; item reges et Prophete. Oleo et unguentis honorabantur convivæ honoratiore. Sic à Magdalena Christo honos habitus, et Christus de Pharisæo queritur, quod cum conviva ab eo esset vocatus, oleo caput suum non unxerit. Quæ de convivis, convivarumque et coronarum in mensâ aspersio- nibus, unguentis largiter profusis, vide quæ in eam rem congestit Martinus de Roa noster lib. 3 Singularium, cap. 1. Item unguenta in hominum, qui excipiebantur, honorem per vias aliquando profusa. Sic Gregorius Nazianzenus de Laudibus Athanasii, ubi illius in urbem Alexandrinam reditum, publicamque omnium describit, lætitiâ, unguenta profusa commemorat: Nam quid, inquit, publicos è plausus commemorem, et unguentorum è profusiones, et totam urbem lumine coruscantem? Lucernis etiam et lampadibus, festoque flammaram apparatu excipii imperatores, principesque viros solitos, discas ex his quæ Roa noster collegit lib. 2 Singularium cap. 16.

VERS. 11.—NUMQUID POSSUM DESERERE DELICEDINEM MEAM, FRUCTUSQUE SUAVISSIMOS, ET IRE UT INTER CÆTERA LIGNA PROMOVEAM? Hoc est, numquid conveniens est ut deseram et negligam dulces meos fructus conficere, ut regnum et publicæ rei administrationem assumam? Porro maximè à dulcedine ficus commendatur, nullâque re. ferè magis deliciorum appetentiores pueri, avescque nonnulli delectantur. Itaque dulcedinis symbolum est ficus apud Perium;

et ruit, cui nativa inest amaritudo, si juxta ficum seratur, dulcor evadit. Notat verò etiam Pierius in veteri quodam nummo kerni ficum inter duos tumulos sitam; unius tumuli inscriptionem esse ΑΜΡΟΣΙΑ, alterius videri sibi, etsi non satis discerni potuerit ob detritas litteras, esse hanc ΝΕΚΤΑΡ, quasi scilicet utriusque tam ambrosiæ, quam nectaris ficos vicem gerat.

VERS. 15. — NUNQUID POSSEM DESERERE VINUM MEUM, QUOD LETIFICAT DEUM ET HOMINES, ET INTER LIGNA CÆTERA PROMOVERI? Vini, vel, ut vox hebræa sonat, musti, effectus proprius est lætitiæ; nõrunt id omnes, ob id et vinum lætitiæ habitum symbolum, sed illud pessimum quòd sub hæc lætitiæ potione plerumque ebrietatis illecebra, et peccati hamus delitescat. Hanc à vino lætitiæ commendat tam sacri, quam profani auctores. Sacri, ut Ps. 105, v. 15; Proverb. 31, v. 6; Ecclesiasticus 31, v. 35, 36; et cap. 40, v. 20; Joëlis 4, v. 5; Zach. 10, v. 7. Vide et apocryphum Esdræ lib. 3, v. 20. Apud profanos nusquam non. Apud Virgilium dicitur lætitiæ Bacchus dator. Nonnus in Dionysiacis lib. 7, vitæ roris suo vinoso rubentem vocat lætitiæ præconem. Panyasis vinum dicit:

Bonum, salutare, omnis cantilenæ comes.  
Nonnus Dionysiac. 12 :

Ut mellifluis crescente tuo vino,  
Delectationem præbeas toti quadrijugo mundo.  
Vide apud Tibullum libro 1, Eleg. 7, de hæc re plura. Socrates apud Xenophontem in Symposio ait vinum non aliter merori mederi, quam mandragora hominibus; lætitiæque non aliter excitare, quam oleum igni inspersum flammam adauget. Apud Philostratum vinitor sub vite considendum suadet, quòd ex eâ spirare solet lætitiæ. Pierius in vitis symbolis epigrammatici cujusdam poetæ non infectum carmen profert, quo in eum invenitur, qui racemum immaturum aspernatus humi abjecerat, pedibusque conculcaverat, quasi qui racemo præciso succrescentem lætitiæ magnæ extinxerit; tu apud illum vide. Quin et in magnâ lætitiæ significatione etiamnum vini fontes excitari non est insolens, et olim usurpatum ostendit noster Martinus de Roa lib. 2 Singul. cap. 11, sub finem.

Verum quâ ratione à vino hominis manet lætitiæ, non difficile est intellectu, at non persequere quomodò vinum Deum lætiffcet, nisi quia illud Christi ingerat Matth. 26: *Non bibam modò de hoc genimine vitis usque in diem illum,*

*cum illud bibam vobiscum novum in regno Patriæ meæ.* At vinum illud non nisi æquivocè vel analogicè vinum est; et si quid reipsâ epotandum esset in eo regno Christo, quâ homini id competeret? Unde quantum iste Matthæi locus, quemadmodum in Evangeliiis explicui, de Eucharistiâ videatur accipiendus, non est tamen verisimile, quòd vult hic Lyranus, Joatham hoc tam sublime mysterium novæ legis agnovisse, consuisseque Deum hominem factum aliquando celeste illud vinum potaturum, vel eò hic respexisse. Dico igitur primò parvi referre si hunc locum de Deo non satis commodè explicare possimus, neque in eâ re videri multum laborandum, cum non sint Scripturæ verba, vel prophætæ alicujus aut viri sancti, sed Joatham ingratitudinem et indignitatem facti Sicheimitis exprobrantis. Ita Esthæus. Secundo non repugnat locum hunc de gentiliis diis explicari, quos nectare et potione quâdam celesti potari credit gentilitas. Hanc autem explicationem loco huic aptari posse probari potest, quòd vox *Deum* indefinitè capi possit pro quolibet Deo, et ex Hebræo plurali numero hic verti poterit, *deos*, quemadmodum eandem vocem v. 9 verterat interpres noster. Accedit quòd Joatham hic Sicheimitas jam idololatræ effectos alloqueretur: neque absimile vero est Syros, Phœnices, quorum deos ferè colebant Israelitæ quoties in idololatriam protabebantur, hanc etiam de suis diis habuisse opinionem. Quin et ille Babiloniorum rex Danielis 14, Bel idolum suum eduliorum vini que merum helluonem esse censuit. Tertio de vero Deo etiam locus hic explicari potest, sive quòd Deus in suis apud Judæos sacrificiis, holocaustis, inquam, et pacificis (quæ Deo quodammodò exhibita convivia censebantur, et ab altaris igne vice Dei assumi) voluerit semper vini libationem adjungi, Num. 15. Adde quòd festi et solemnes dies nunquam sine festinis epulis et vino traducebantur, quæ cum in Dei honorem fierent, hominibus lætitiâ gestientibus censebatur quodammodò et ipse Deus lætitiâ perfundi.

VERS. 14. — DIXERUNTQUE OMNIA LIGNA AD RHAMNUM: VENI, ET IMPERA SUPER NOS. Post bonas et fructiferas arbores, quæ regnum in cæteras arbores admittere noluerunt, procedit apologus ad infrugiferam arborem, camque quæ inter omnes arbores meritò ferè postremum locum teneat; siquidem rhamnus nihil habet cur expeti debeat, cur refugii multa sunt. Duplicem facit rhamnum Theophrastus,

triplicem Dioscorides, sed omnes ἀκροκόκκους spinigeras. Hieronymus in Psal. 57: « Rhamnus, inquit, sentium genus est aspericò rimum aculeis. » Idem in Habacuc 3: « Rhamnus plena sentibus, et hericio similis. » Item in Aggæi 2: « Rhamnus spinosus frutex et « arbuscula sentibus uncinisque contexta, « quæ teneat quiddid attigerit, et retentum « vulneret, et vulneratorum sanguine delectetur. » Isidorus libro 17 Origin. cap. 7: « Rhamnus, inquit, genus est rubi, quam vulgò senticem ursinam appellant, asperum « nimis et spinosum. » Gregorius Nyssenus in Psal. 57, ait rhamni venenosas esse lacerationes. Ex hæc seu arbore seu frutice compactam Christi fuisse coronam meliores auctores sentiunt. Vide Greterum nostrum de Cruce tomo 1, libro 1, cap. 12. Porro nemo non videt quam aptè rex impius, crudelis, gravisque omnibus, qualis Abimelech fuit, hoc rhamno tanquam genuino symbolo indicetur, utpote, qui subditis prodesse non nõrit, vexare, compungere, lacerare, sanguinem exugere apprimè calleat. Sunt, qui pro rhamno hic cardium velint, sed Hieronymus, Septuaginta, Josephus, Pagninus, alii rhamnum volunt. Eterò quis non videat huic loco minimè cardium convenire? quis enim cardium inter arbores collocarit? quæ umbra cardini, ut sub eâ requiescat? quis è carduo ignem expresserit? at hæc omnia huic arbori hic adscribuntur.

VERS. 15. — SI VERÈ ME REGEM CONSTITUITIS, VENITE, ET SUB UMBRA MEA REQUIESCITE. Istâ sub umbra quiete duo significantur, subjectio eorum qui in umbra consistunt et quiescent, et protectio securitasque ab externâ inimicorum vi, quam rex suis subditis præstare debet, ad eum modum quo arbor ardorem solis æstumque suâ densitate arceat, et opportunam refrigerationem affert. Verùm quam sit ad eam rem incommoda rhamnus manifestum est, cum nec umbram satis densam gratamque habeat, nec incumbere possis, caput vertere, brachia agitare, quin sentibus compungaris. Idem sanè quod rhamnus facit crudelis princeps, qui tantùm abest ut suorum securitatem præstet, ut potius cum cæteri hostes desint, nullus ipso sævis in subditos grassetur.

SI AUTEM NON VULTIS, EGREDIATUR IGNIS DE RHAMNO, ET DEVORET CEDROS LIBANI. Perstat egregiè apologus in instituto suo, et accommodatis rerum significatarum symbolis: rhamnus enim, uti dictum, Abimelechum denotat; cedri Libani, quæ sublimes sunt, ob idque

inepte ut se rhamni umbræ subjiciant, significant proceres et viros primarios, qui fastu aliquo et tumore indignantes nolint Abimelecho subici: ignis è rhamno significat gravem iram ferocis et mali principis, qui rebellantibus et nolentibus ipsi subijci, exilia, carceres, tormenta, extrema supplicia irrogat: quemadmodum reipsâ in hisce Sicheimitis contigit.

Nota verò quòd hic dicitur, *egrediatur ignis de rhamno*, è naturâ hujus rhamni esse sumptum: testantur enim non pauci rhamnum facilem esse concipiendo igni; asserit id imprimis hic Abulensis: sed an facilis sit igni concipiendo, quasi materia et fomes passivè so habendo et recipiendo ignem, an verò ex sese eliciendo et effectivè producendo, non explicat. At hoc posterius etiam asserunt Mercerus apud Pagninum, Forsterus in Dictionario suo Hebræico, Carthusianus hic, qui omnes in eam rem Josephum citant, Lyranus, qui in eam etiam rem Isidorum nominat; ego tamen apud Isidorum non reperio. Quâ autem ratione id fiat priores non explicant, Carthusianus et Lyranus explicant in agitatione ventorum fieri. Josephus, quem pro se Carthusianus citat, agitationis ventorum non meminit, sed hæc tantummodò dicit: *Inter ligna verò comoda est ad subministranda igniaria*, seu, ut Rufinus vertit, *hoc genus inter ligna naturam habet ignem proferendi*: quibus haud dubiò verbis significatur, quemadmodum igniariæ ex attritu chalybis et silicis excitari solet scintillis excussis, ita hoc ligno sive attritione, sive alio modo posse ignem exprimi et extundi, sic ut ex ipso ligno, et per ipsum lignum ignis excitatus prosiliat. Et ne cui ea res nimis insolens videatur, et fictitium credat arbores et ligna ex seipsis ignem promere, et accendi, referam hic, quæ super eâ re è probatis auctoribus annotavi. Legi etiamnum Apulos ferulas ibi enatas, sed arefactas funiculoolvere, indeque ignem elicere funiculi celeri attractione: sed hujus rei penes auctorem sit fides. In novi orbis Hispaniâ refert Ovet. Summ. c. 79, loci incolæ hæc arte è lignis ignem exprimere; bacillum inter duo compacta ligna injiciunt, obversant celeri motu, celerrimè illi obversione et agitatione ignis excutitur, et ligna accenduntur. Simile quid visus est indicare voluisse Cornelius Severus in *Ætna his versibus*:

Haud aliter quam cum pronò jacuere sub anstro,  
Aut aquilone fremunt sylve: dant brachia nodo  
Implicite, ac serpunt junctis incendia flammis.